

**KIZUNA**

絆 きずな

A Magyar-Japán Baráti Társaság (MJBT) hírlevele

Hírek, értesítések

MJBT – Tagdíjfizetés és FELHÍVÁS

Tisztelt Tagjaink!

Anyagi szempontból igen nehéz helyzetbe kerültünk. A civil pénzeket kezelő alapítványok átszervezése nyomán a korábbi töredékére csökkent a pályázati úton elnyerhető támogatás, amely eddigi bevételeink közel felét tette ki. Ezért a következőket kérjük Tagjainktól és támogatóinktól:

- Kérjük minden kedves **Tagunkat**, hogy a **2012-es tagdíját** a korábban mellékelt sárga csekken vagy banki átutalással fizesse be. A Közleményben kérjük a tag nevét pontosan feltüntetni. A sárga csekk költséges, és sok esetben nem beazonosítható, hogy ki küldte a pénzt. **Az éves tagdíj dolgozóknak: 3000 Ft. Diákoknak és nyugdíjasoknak: 1500 Ft.**

A Magyar-Japán Baráti Társaság számlaszáma:

OTP 11705008-20108715

- Akinek van lehetősége arra, hogy a magánszemélyként vagy akár céggént a kötelező tagdíjon felül, ami évek óta alig emelkedett, többet fizessen, az tegye ezt meg, amit nagyon szépen köszönünk!
- Aki eddig postai úton kapta a Kizuna című hírlevelünket és át tud térni az elektronikus formára, szintén jelezze ezt Menyhárt Istvánnak és új főtitkárunknak Pápai-Vonderviszt Annának vondervisza@gmail.com)
Köszönjük azoknak, akik ezt a kérésünket korábban már elfogadták!

Kedves MJBT-Tagok!

Búcsúzom a Kizuna (korábban: Hírlevél) szerkesztői feladatától. Köszönöm mindenkinek az együttműködést, a sok remek hírt, írást és fotót!

Kérem, hogy kiváló utódomat Horváth Alízt fogadják szívükbe, s mikor lapzártá közeledik, fogadják őt be határidőnaplójukba is! Olvassák a Kizunát jó egészséggel!

***Üdvözlettel,
Bassa Zoltán***

MJBT levelező lista – a friss hírekért!

Fontosnak tartjuk, hogy tagjaink **naprakész** információkat kapjanak a japános programokról. Ehhez azonban az szükséges, hogy Tagjaink feliratkozzanak elektronikus levelezőlistánkra. Ezt sokan megtették már az elmúlt évek során, de nem mindenki. Aki szeretné tudni a friss programokat és még nem iratkozott fel, küldjön egy e-mailt a következő címre:

mjbt-subscribe@yahoogroups.com Ha valakinek nem sikerül feliratkoznia, akkor küldjön egy e-mailt Vihar Juditnak a jvihar@gmail.com címre. Aki értesül valamilyen japán programról, kérem ossza meg velem, és akkor felteszem a levelező listára. *Vihar Judit*

Fent vagyunk a Facebook-on...

...2011. június 6. óta Csalló Edina vezetőségi tagunk közreműködésével: <http://www.facebook.com/pages/Magyar-Jap%C3%A1n-Bar%C3%A1ti-T%C3%A1rsas%C3%A1g/206722952702847>

Budapesti havi klubunk

Minden hónap harmadik szerdáján 17 órakor kezdődnek a szokott helyen, az 'ECE' irodaházban (V. Bajcsy Zs. út 12.) a NET Travel irodában (2. emelet). A programváltozás jogát fenntartjuk!

2012. június 20. 17.00

Mecsi Beatrix művészettörténész, egyetemi adjunktus (ELTE) előadása a kelet-ázsiai portréfestészetéről. A tanárnő 2011. őszén nagyszabású konferencián vett részt Koreában, az ott szerzett tapasztalatait is beépíti előadásába. Az előadás során érdekes párhuzamokat láthatunk a kínai, japán és koreai portréfestészetéről.

Nyári szünet.

Az őszi programokról következő (szeptember elején megjelenő számunkban) adunk tájékoztatást. Szeptemberi klubnapunkat a Fuji étteremben tartjuk:

Ismét kedvezményes vacsora a Fuji étteremben!

Idén is megrendezzük az immár hagyományosnak mondható vacsoraestünket a Fuji japán étteremben. **Szeptemberi klubnapunkat ebben az étteremben tartjuk meg.** A vacsoraest keretén belül a Magyar-Japán Baráti Társaság tagjainak lehetőségük lesz megkóstolni a méltán világhírű japán konyha remekeit. A Fuji japán étterem immáron húsz éve Magyarország első számú és máig is egyetlen igazi tradicionális japán étterme, amely 2011-ben kiérdemelte Magyarország legjobb távol-keleti étterme-díjat, 2010-ben és 2011-ben pedig a "Best of Budapest" díjjal tüntették ki. A legmagasabb fokú gasztronómiai élmény elérésének érdekében kivétel nélkül csak a legtisztább tengerekből, és mindig az évszaknak megfelelő alapanyagokat hozatja meg vendégei számára.

Időpont: 2012. szeptember 19.

Helyszín: Fuji japán étterem (1025 Budapest Csatárka u. 54)

A menü rendkívül kedvezményes ára: 3300 Ft + italfogyasztás

A menü ára a helyszínen fizetendő.

A terem befogadóképessége és a maximális létszám: 30 fő

Jelentkezési határidő: 2012. szeptember 7. (péntek)

Jelentkezés: Sági Attila (e-mail: attilasagi@yahoo.com), aki a jelentkezőknek visszajelzést is küld.

Tavasszal történt

Tavasszal budapesti havi klubunkban vendégünk volt Kányádi Sándor, költő, aki a képen – balról jobbra haladva – az eseményt szervező Sági Attila, Horváthné Zsiray Margit, Vihar Judit, Villányiné Simén Mariann és Mecsí Beatrix vezetőségi tagjaink társaságában látható.



Budapest

Április 28-29-én Japán napokat tartottunk. Fotók láthatóak a Magyar-Japán Baráti Társaság Facebook oldalán.

Kassáról érkezett barátaink a következő képeket készítették a Japán napokról:
<https://plus.google.com/photos/102982740445917684022/albums/5737248208112422321?banner=pwa>
<http://leteckaposta.cz/180635638>
<http://leteckaposta.cz/804418360>

Klincsák János a kassaiak nevében külön e-mailben köszönte meg a budapesti Japán Napokat.

Veszprém

Május 26-27-én a veszprémi Pannon Egyetemen, a B épületben Japán Napokat szervezett a Veszprém megyei Magyar-Japán Baráti Társaság dr. Kutics Károly, a veszprémi társaság elnökének vezetésével.

Haiku és festészet

„A Tenger világa” címmel meg **Nacuisi Banja** japán költő (a Világ Haiku Szövetség igazgatója) és Pápai Éva festőművész kiállítását tekinthették meg az érdeklődők az Erzsébetvárosi Közösségi Házban.



Film: Sindo Kaneto

A kiváló japán filmrendező 100 évesen, május utolsó napjaiban hunyt el.

Kedves Barátaink!

Értesítünk, hogy már letölthető a Filmszem II. évfolyamának 1., vagyis tavaszi száma, amely Sindó Kaneto 100 születésnapja alkalmából jelent meg és a rendező életműve előtt kíván tisztelegni. Természetesen ezen kívül számos izgalmas anyag és információ is található lapszámunkban.

Közvetlen letöltés

http://issuu.com/filmszem/docs/filmszem_ii_vf_1.sz_m

Filmszem oldalról

<http://filmszem.net/aktualis/>

Továbbra is várjuk szerzők jelentkezését az elkövetkezendő tematikus

számainkhoz, melyekről az alábbi oldalon tájékozódhattok.

<http://filmszem.net/almenu/szerinted/>

Üdvözlettel:

Murai Gábor és Farkas György

Mondocon

Az alábbi kép a tavaszi Mondocon c.rendezvényen készült. Vihar Judit MJBT-elnök Dér Krisztinával látható. Krisztina punk lolita jelmezt visel.

A fotót Gyuricza Péter készítette.



A Japán Alapítvány nyári programjaiból

Japán Filmklub az Örökmozgó Filmmúzeumban

2012.június 27. szerda 18.30

Hotel Hibiscus (2002, 90 perc) Rendezte: Nakae Yuji

A belépés ingyenes, érkezési sorrendben. További információk: (061) 342 2167

A japán videójátékok hőskora

Az előadást Beregi Tamás, író, forgatókönyvíró, a számítógépes játékok első 50 évét összefoglaló *Pixelhősök* szerzője tartja.

2012. június 28.csütörtök 18.00 további információ: www.japanalapitvany.hu

(061)214-0775

Beszámoló a Magyar-Japán Baráti Társaság Közgyűléséről

2012. május 25.

Budapest, VI.ker. Bajza u. 54. / Nemzetek Háza

A Közgyűlés Ito Tetsuo nagykövet úr beszédével indult, amelyben kiemelte, hogy társaságunk nemcsak Budapesten, hanem vidéken is sok Japán napot szervez. Nagykövet úr "Thank you Japan" feliratú matricát nyújtott át nekünk a hála jeléül, és megkért minket, hogy adjuk át mindazoknak, akik részt vettek a 2011. március 11-i földrengés és szökőár áldozatainak megsegítésében. A matricákat a közgyűlés végén osztottuk ki.

Társaságunk ajándékát Vihar Judit elnök asszony nyújtotta át Ito Tetsuo nagykövet úrnak. Ito urat és a vele érkező Yasuda Kunihiro urat, a Nagykövetség Kulturális és Sajtó osztályának vezetőjét megkínáltuk japán finomságokkal is, amelyeket idén is Borsányi Klára készített el japán barátnője, Midori asszony segítségével.

Ezek után Bassa Zoltán a közgyűlés levezető elnökének javasolta Markó Bélát. A közgyűlés egyhangúlag elfogadta ezt.

A közgyűlés hozzájárult, hogy Vihar Judit tegyen javaslatot az új vezetőségi tagok személyére.

A levezető elnök Bassa Zoltánt javasolta jegyzőkönyvvezetőnek. A közgyűlés egyhangúlag elfogadta ezt a javaslatot.

Bassa Zoltán jegyzőkönyv-hitelesítőnek Villányiné Simén Mariannt és Szende Györgyit javasolta. A Közgyűlés egyhangúlag elfogadta ezt. A közgyűlés egyhangú szavazással elfogadta, hogy a jegyzőkönyvet elektronikusan is lehessen hitelesíteni.

Bassa Zoltán Villányiné Simén Mariannt, Szende Györgyit és Horváthné Zsiray Margitot javasolta a szavazatszedő és szavazatszámoló bizottság tagjainak. A Közgyűlés egyhangúlag elfogadta ezt.

Petrik Márta Magdolna kérte, hogy – mivel 17.00 órakor el kell mennie, ezért egy javaslata ügyében szót kaphasson még 17.00 előtt. A közgyűlés ezzel a módosítással elfogadta az előre kiosztott napirendet.

Vihar Judit elnöki beszámolójában elmondta, hogy az MJBT közel 10 millió Ft adománnyal segítette Japánt a katasztrófa után. A teljesség igénye nélkül elmondta, hogy tavaly Pécssett új helyi csoportunk alakult Kurabu Pécs névvel. A Klub szó japánul Kurabu, s az elnevezést az indokolta, hogy több japán, köztük a *Kubo* házaspár is aktívan közreműködik a pécsi csoportban. Megköszönte a többi helyi csoportnak, klubnak, tagozatnak, valamint a vezetőségi tagoknak is a munkát. A főtitkárságról lemondó Bassa Zoltánnak külön megköszönte 11 éven át tartó tevékenységét, és ajándékot nyújtott át neki.

A közeljövőről szólva megemlítette a Japán Alapítvány új kezdeményezését, amely szerint az alapítvány volt ösztöndíjasai a csoportok kérésére előadásokat tartanak japán tárgyú tevékenységeikről. Az előadók útiköltségét és tiszteletdíját az alapítvány fizeti. Így lehetőség nyílik munkájuk eredményeinek szélesebb körben való megismerésére elsősorban vidéken. Úgy gondoljuk, hogy ebbe mindenképpen érdemes bekapcsolódnia az MJBT helyi csoportjainak.

Szeptember lesz legközelebb kedvezményes vacsora (3300 Ft/fő) a Fuji étteremben. idén

Ősszel Szombathelyen és Dunaújvárosban is terveznek Japán Napokat. Idén megünnepeljük az MJBT fennállásának 25. évfordulóját. Novemberben megtartjuk a Japanológusok 9. konferenciáját. Végül elmondta, hogy az elmúlt egy évben az MJBT Budapesten 63 programot szervezett.

A hozzászólások során Bassa Zoltán hangsúlyozta a pénzszerzés fontosságát. Menyhárt István (gazdasági titkár) hangsúlyozta, hogy a természeti katasztrófa ellenére sok japános program zajlott le az elmúlt egy évben. Kiemelte, hogy nehéz körülményeink ellenére Vihar Judit elnök asszony igen komoly szervezői munkát végzett. Kiss Sándor megjegyezte, hogy a nehéz körülmények többek között azt jelentik, hogy irodával sem rendelkezik az MJBT.

Az elnöki beszámolót a közgyűlés egyhangúlag elfogadta.

Ezek után a közgyűlés Markó Béla javaslatára a következő határozatot hozta egyhangúlag:

A Magyar-Japán Baráti Társaság 2012. május 25-i közgyűlése köszönetét fejezi ki Bassa Zoltánnak (fotónkon balra) a Társaság főtitkáraként végzett tizenegy évi áldozatos munkájáért, valamint a Hírlevél szerkesztése során kifejtett sokéves tevékenységéért.



Ezek után Menyhárt István gazdasági titkár **gazdasági beszámolóját** hallgathattuk meg:

Az MJBT valamivel kevesebb, mint 2 millió forintból gazdálkodott 2011-ben. Az MJBT-ben mindenki ingyen dolgozik. A pályázati források elapadtak, volt, amikor a már elnyert pályázati pénzt sem kaptuk meg. A privátszférából sem könnyű támogatáshoz jutni. Ugyanakkor több mint 9 millió Ft adományt utaltunk át Japánba a természeti katasztrófa áldozatainak megsegítésére.

2011-ben kb. 500 ezer Forint folyt be tagdíjakból. Idén is erre számítunk. 2010-11-ben 350 ezer Ft folyt be SZJA 1%-ból. Idén 300 ezer Ft-ban reménykedünk. Egyéb bevételekből kb. 240 ezer Ft-ra számítunk. Ezen felül a már megítélt és a remélhető

pályázati pénzeket is beleszámítva idén is kb. 1,9 millió Ft bevétellel számolunk összesen.

A társaságnak 1,5millió lekötött pénze van.

A 2011 május 20-i tisztújító közgyűlés jegyzőkönyve és határozatai sajnos postai úton a bíróságra nem érkeztek meg. Ezt orvosolandó, kérjük a következő határozat elfogadását:

„A társaság 2011 május 20-án tisztújító közgyűlést tartott. A közgyűlés határozatait jelen közgyűlés is megerősíti. A választás eredményét a társaság az elmúlt év működése során figyelembe vette, a feladatokat a megválasztott tisztségviselők látták el. A 2011. május 20-i közgyűléssel kapcsolatos iratokat a szükséges módon benyújtjuk a bíróságra.”

Markó Béla, az Ellenőrző Bizottságelnöke felolvasta az **Ellenőrző bizottság jelentését**:

„Tisztelt Közgyűlés!

Mint a Magyar-Japán Baráti Társaság Ellenőrző bizottságának elnöke, tájékoztatom a közgyűlést, hogy az Ellenőrző bizottság elvégezte az MJBT alapszabályában, valamint a Szervezeti és működési szabályzatában meghatározott, szokásos munkáját. Az Ellenőrző Bizottság nevében jelentem a tisztelt közgyűlésnek, hogy az MJBT gazdasági vezetése részéről bemutatott számlák, bizonylatok, egyéb dokumentumok szűrőpróbaszerű átvizsgálása során a Magyar Japán Baráti Társaság gazdálkodását rendben találtuk, mindössze egy-két apróbb, technikai jellegű, többnyire esetleges utóellenőrzési munkákat megkönnyítő korrekciókat javasoltunk, illetve tettünk ilyen típusú észrevételeket, az elmúlt években tett javaslataink szerinti működés további finomítása érdekében. Elismerve az egyre alaposabb gazdasági munkavégzést, az Ellenőrző Bizottság további konkrét javaslatokat juttat el az MJBT vezetősége, illetve a gazdasági vezetés felé a még átláthatóbb pénzügyi gazdálkodás elérése érdekében.”

Az ezt követő vitában Vadadi Kornél hangsúlyozta, hogy növelni kell a tagdíj-bevételt, és ebben a helyi csoportok segítségét is kérünk kell. Bassa Zoltán jelezte, hogy ha a Kizuna elektronikusan jelenne csak meg, akkor jelentősen csökkenteni lehetne a postázási és sokszorosításai költségeinket.

A közgyűlés e határozatot a gazdasági beszámolóval együtt egyhangúlag elfogadta.

A közgyűlés az Ellenőrző bizottság jelentését tudomásul vette.

Ezek után Vihar Judit **személyi javaslatot tett a két megüresedett vezetőségi helyre**, Pápai-Vonderviszt Anna és Horváth Alíz személyében. A két jelölt bemutatkozása után a Szavazatszedő és -számláló bizottság nevében Villányi Mariann kiosztotta a szavazócédulákat.

A szavazatszámolás közben, a reikivel 22 éve foglalkozó Petrik Márta Magdolna mutatta be a nemrég alakult reiki tagozatot, amelynek 13 tagja van. Mindenkit invitált a szerdánként 5 és 8 óra között zajló foglalkozásukra, amely a Bp. VIII. Röck Szilárd u. 11. /11. sz. kaputelefon címen zajlik. Javaslatot tett arra, hogy az MJBT szerezzék meg a közhasznúságot.

Markó Béla és Villányiné Simén Mariann is jelezte hozzászólásában, hogy korábban többször szóba jött a közhasznúság, de mivel ennek megszerzése igen bonyolult, Társaságunk elvetette az ötletet.

A következő napirendi pont a **tagdíj kérdése** volt. Vihar Judit javasolta, hogy a tagdíj 2013.január 1-től a jelenlegi 3000/1500 Ft helyett legyen 4000 Ft a dolgozóknak, és 2000 Ft a diákoknak, nyugdíjasoknak. Indoklásként jelezte, hogy sok nemzetek

közötti baráti társaságban 5000 – 10000 Ft között van a tagdíj. Markó Béla figyelmeztetett, hogy nem kizárt: a tagdíjbevétele csökken, ha elfogadjuk ezt a javaslatot. Kiss Sándor javasolta, hogy újra készítsünk tagkártyát, amellyel a tagoknak ingyenes eseményekre egyszerűbb a beléptetés. Vadadi Kornél elmondta, hogy sok esetben első évben fizet az új tag, de utána már nem. Villányiné Mariann javasolta, hogy minden egyes évben csak azt tekintsük tagnak, aki már befizette az évre vonatkozó tagdíját (és csak az kapja a Hírlevelet, csak az legyen jogosult belépni rendezvényeinkre, ha az csak az MJBT-tagok számára ingyenes). Menyhárt István gazdasági titkár jelezte, hogy ő a tagdíj mértékének emelése mellett van. Hegyi Attila javasolta a pártoló tagság intézményének bevezetését.

A közgyűlés 25 igen, 3 nem és 1 tartózkodás szavazattal úgy döntött, hogy a tagdíj 2013. január 1-től 4000 Ft a dolgozóknak, és 2000 Ft a diákoknak, nyugdíjasoknak.

Ezek után Villányiné Simén Mariann, a szavazatszedő és szavazatszámoló bizottság nevében kihirdette a **szavazás eredményét:**

A Közgyűlés 26 igen, 2 nem és 1 tartózkodás szavazattal vezetőségi taggá választotta **Pápai-Vonderviszt Annát.**

A Közgyűlés 25 igen, 2 nem és 2 tartózkodás szavazattal vezetőségi taggá választotta **Horváth Alízt.**

Ezután szünet következett, a résztvevők **Borsányi Klára japán ételkölteményeit** fogyaszthatták el.

A szünetben az MJBT vezetősége ülésezett, amelyen Pápai-Vonderviszt Annát választotta főtitkárnak, valamint döntött arról, hogy a Kizuna szerkesztését a szeptemberi számtól Horváth Alíz fogja végezni.

A szünetet követően Takaku Keijiro (samisen) és Török Tilla (hegedű) adott koncertet japán dalokból – óriási sikerrel!

A Közgyűlés résztvevői két kiállítást is megtekinthettek a helyszínen: a fukusimai gyerekek rajzait és japán képeslapokat.

Ezek után a helyi csoportok, klubok és tagozatok számoltak be tevékenységükről és terveikről. Ezekről a Kizuna jelenlegi számának „Helyi csoportjaink és tagozataink életéből” c. rovatjában számolunk be. A beszámolók egy része kizárólag írásban érkezett meg.

Az idő szűkössége miatt nem tombolát tartottunk. Ehelyett a tombolatárgyakat, becsületkasszás alapon lehetett elvinni. Megtekintettük viszont **a LIGHT UP! című 28 perces japán dokumentumfilmet**, melyet a Japán Alapítvány bocsátott a rendelkezésünkre a katasztrófa sújtotta Fukusima és Észak-Kelet Japán területére szervezett tűzijátékról. A filmet bármely vidéki csoport rendelkezésére bocsátjuk kérés esetén.

Köszönjük mindenkinek értékes részvételét a Közgyűlésen!

Bassa Zoltán, leköszönt főtitkár

Helyi csoportjaink és tagozataink életéből

Győr

- beszámoló a 2011. évi közgyűlés óta eltelt időszakról

Június 4-én könyvtárunk klubjában szerveztük A méhkirálynő című kamashibai-t, papírszínházat, nagyon jó érdeklődés mellett.

Június 20-24. között Győrött megtartásra került japán témájú alkotótábor szervezésében közreműködtünk, és egy előadást tartottam a gyerekeknek a tábor nyitásaként

Augusztus 26-án Ito Tetsuo nagykövet úr kérésére a fotós dossziémon keresztül bemutattam a városunkban szervezett japán programjainkat, az elmúlt 20 évre visszatekintve.

Október 21-én a helyi Művészeti Múzeumban Shajo Manga 3 mestere c. kiállítást nyitottam meg, melynek előkészítését is segítettük.

Február 6-án egy rendkívül jó hangulatú beszélgetésre került sor könyvtárunkban Japán és a zene címmel. Vendégeink voltak: Berkes Kálmán klarinétművész, Kocsis Zoltán zongoraművész, és Kataoka Marine brácsaművész.

Március 11-én Győrött, Fukusimára emlékezve hangversenyre került sor, propagálását segítettük.

Április 13-án a költészet napja alkalmából műsoros könyvbemutatóra került sor intézményünkben.

Villányi G. András Tükröződések c. kötetét Szaigjó szerzetes verseivel, és verseire írva állította össze.

Kéthetente keddenként nagyon jól működik intézményünkben a Manga klub, 15-20 középiskolás beszélget, vetítenek egymásnak és Japánról előadásokat hallgatnak.

A fentiekén kívül az elmúlt időszakban négy előadást tartottam Japánról ill. a Kelet és Nyugat gondolkodásának összehasonlításáról.

Összességében rendkívül gazdag évet tudhatunk magunk mögött.

Győr, 2012. május 29.

Horváth Ferenc győri klubvezető

Hódmezővásárhely

Hegyi Attila, a helyi csoport vezetője közgyűlésünkön elmondta, hogy a fukusimai diákok hivatalos látogatásáról ugyan nem értesítették a helyi csoportunkat, de a Károli Egyetem és az ELTE diákjai tudtak találkozni a japán diákokkal. Anime Klub alakult a városban, őket próbálja invitálni az MJBT-be. A www.oriens.hu oldal, amelyet Attila szerkeszt hamarosan médiaképes, bevételképes lesz, és 2500-an kedvelik a Facebookon, ami jelentősnek mondható.

Keszthely

Beszámoló a MJBT keszthelyi csoportjának tevékenységéről

A japán-magyar Életfa Általános és Alapfokú Iskola egy új hagyományt, a tavaszi *Cseresznyevirág ünnepet* teremtett a japán-magyar kulturális kapcsolatok ápolására, amelyben az előző évekhez hasonlóan tevékenyen részt vett helyi csoportunk is, mivel az iskola tanárai képezik továbbra is elsősorban a csoport törzstagságát.

A Cseresznyevirág ünnep 2 napos volt, április 26-án és 27-én. A program Mészáros Zsuzsa festőművész kiállításának megnyitásával kezdődött, amelyben közreműködtek az iskola diákjai magyar és japán énekes játékok bemutatásával. A művész a japán kalligráfiához hasonló tusrajzait mutatta be.

Fujaszaki Tomoko keramikus művész kiállítást készített és előadást tartott a japán kerámiáról.

Nagyon szép koncertre került sor fiatal japán és magyar vendégművészek, - Mukeda Narihito – zongora, Roman Ivanovich Mikola – hegedű, Komori Yuri – klarinét -, közreműködésével.

A második napon dzsúdó és karate bemutató volt két egyesület, a *Veszprémi Dzsúdó egyesület*, és a *balatonszentgyörgyi Shotokan Karate Egyesület* előadásában.

Ismét vendégünk volt Villányi Mariann, a Magyar Origami Kör vezetője, aki az origami készítés rejtelseibe avatta be az érdeklődőket nagy sikerrel.

A gyerekek közreműködésével japán ételeket készített Szalai Mina. Szládovits Mónika, az iskola tanára matematikai játékokat mutatott be szorobánnal.

Nagy szomorúság ért bennünket a közelmúltban.

Hosszú szenvedés után 2012. május 19-én meghalt Okuma Nobuko, iskolánk alapítója. Meghalt az a nagyszerű ember, akinek köszönhetjük gyönyörű iskolánkat.

Nobuko nagyon szerette Magyarországot. Mindig azt mondta, hogy ez a második

hazája. A nyelvünket tökéletesen beszélte. Nem nyelvtanártól tanult. Autodidakta módon sajátította el. Azt mondta, a magyar népdalok nyomán tanult meg magyarul. Eredetiben olvasta pl. Gárdonyi Géza regényeit. Ismerte a magyar szólásokat, mondásokat, azok jelentését is. Különösen szerette a gólyákat.

Néhány évvel ezelőtt megkapta a Kodály díjat is, mint Kodály Zoltán zenepedagógiai módszerének világszerte egyik ismert folytatója és népszerűsítője. Kórusában, zeneiskolájában ezt olyan magas szinten valósította meg, amely a magyarok számára is példaértékű kell, hogy legyen.

Csodálatos ember volt. Mindenki szerette, tisztelte.

Külön köszönetemet szeretném kifejezni Dr. Vihar Judit elnök asszonynak, akitől hihetetlenül sok önzetlen segítséget kaptam a japán alapítókkal való kapcsolat színvonalas megvalósításában.



M. Komáromi Gyöngyi, a keszthelyi csoport vezetője

Kurabu Pécs

Körünk 2011-ben - az Alajos Utcai Közművelődési Alapítvány támogatásával - a helyi japán közösséggel évek óta elmélyülő, erősödő kapcsolatunkra valamint a Pécsi Origami Kör munkájára támaszkodva alakult meg.

A Magyar–Japán Baráti Társaság Kurabu Pécs körének megalakulási ünnepségére 2012. május 4-én került sor, mely alkalmat a Pécsi Origami Kör „Hajtogatott 20 év” című kiállításának megnyitója tett ünnepélyessé. A Civil Közösségek Házában tablókat mutattak be a kör majd negyed évszázados munkáját. A megnyitón Dr. Vihar Judit mondott megnyitóbeszédet, majd átsétáltunk az Alajos Utcai Közművelődési Alapítvány Művelődési Házába.

Első összejövetelünk alkalmával Dr. Vihar Judit az MJBT elnöke hivatalosan elfogadta a megalakulást, nevet és vezetőt választottunk, valamint kialakítottuk programtervünket.

Május 19-én megismerkedtünk egymással, mindenki elmondta mi érdekli igazán Japánnal kapcsolatban. Megegyeztünk, hogy minden hónapban tartunk egy összejövetelt, aminek a témáit előre leegyeztetjük.

Tagjaink szeptember 8-án megismerkedtek az ikebana-készítés és a kalligráfia rejtelmével, Tatsuta Fumiko és Tatsuta Minoru irányításával.

Szeptember 20-án Szeike Akila „Japán” c. fotókiállítása 2011. 18 órakor ünnepélyes megnyitóval vette kezdetét. A megnyitón Kubo Junko köszöntötte a vendégeket és Dr. Hoppál Péter (fotónkon, jobbra alul) képviselő úr nyitotta meg a kiállítást.

A kiállításhoz kapcsolódóan szeptember 24-én japán barátaink segítségével Japán Napot szervezünk. Délelőtt a Pécsi Origami Kör és a Pécsi Anime Fanclub tartott foglalkozásokat, gyermekeknek. A délutáni programot Kubo Junko vezette.

Látogatóink japán különlegességgel ismerkedtek meg: tea-szertartás, kalligráfia,



ikebana-készítés, furosiki. A nap folyamán Csík Jenő japán fametszet-másolatait is megcsodálhattuk.

Októberben az Origami Világnapjáról emlékeztünk meg és a Szememfénye Alapítványnak hajtogattunk darukat.

Novemberben Kubo Junko (fotónkon, balra lent, középen) mutatta be a japán étkezési szokásokat egy csodálatos vacsora keretében.



Decemberben közösen mézes kalácsot süttünk, japán egy érdekes füstölős japán játékot tanultunk. Végül Woger Dóra karácsonyi dalai köszöntötték a karácsonyt.

A Kurabu Pécs városunk és környékünk Japán iránt érdeklődő polgárainak és a Japánból érkezőknek kedvelt találkozási pontja lett.

Ezúton is megköszönjük az MJBT vezetőinek a megalakulásunkhoz és egész éves tevékenységünkhöz nyújtott segítséget.

Pécs, 2012. május 29.

Wogerné Sági Judit, a KURABU elnöke

Szentendre

A szentendrei csoport vezetőjeként elsősorban a Japánkert Tagozatunk vezetőjét Dani Zoltánt segítetttem a szentendrei kert előkészítésében. Igyekszem a későbbiekben újra programokat szervezni, mivel nagyon jó hangulatban teltek a 2011-ben szervezett események is.

Bassa Zoltán, a szentendrei csoport vezetője

Zalaegerszeg

2011 szeptember 9-10-én Japán Napokat szervezett a csoport. Geszty Glória gésaműsorával, aki a május 26-27-én rendezett veszprémi Japán Napokon is fellépett. Pinczés István lett a zalaegerszegi Bábszínház megbízott igazgatója, így várhatóan lesznek még japános tematikájú előadások!

Dr. Szigethy István

Gasztronómiai Tagozat

Borsányi Klára fáradhatatlanul és egyre több segítővel készíti a japán ételeket a legkülönbözőbb japános rendezvényeken.

Haiku

A Kizuna e számában is bemutatott márciusi Haiku kiállítás egyes haikui a Világ Haiku Szövetség honlapjára is felkerültek. Több haiku versenyt is tartottunk, ebben az évben, az egyiket a Japán Alapítvány szervezte, a Fűvészkert Szakura ünnepségen is, majd a budapesti Japán napok alkalmával.

Japánkert Tagozat

Kedves Barátaink!

Nagy örömünkre szolgál tájékoztatni Önöket, hogy Szentendre város megszavazta a Japán Közpark építését. Ugyanakkor további jóhírként szolgál, hogy a szomszédos Művesztelep is csatlakozik a projekthez, amivel nagyban megnő a használható területünk és a Magyar Kert építésébe is belekezdhetünk.

Három hónapon belül írjuk alá a Műveszteleppel az együttműködési megállapodásunkat. Ezután egy teljes engedélyezési eljárást kell lefolytatnunk, melyet az év végéig kívánunk befolytítani.

Így a tél folyamán, illetve tavasszal megkezdénénk Szentendrén az "Összefogás kertjeinek" építését közös erővel.

További együttműködésük reményében,

Dani Zoltán, Japán-Magyar Baráti Társaság Japánkert Tagozatának vezetője

Origami

2011 augusztusában került sor a 22. Nemzetközi Origami Találkozónkra, melyet Budapesten rendeztünk. Díszvendégünk Grzegorz Bubniak, lengyel origami művész volt. A nagyon intenzív oktatási órákat kiállítás is kísérte. Augusztus 6.-án, szombaton este 1000 papírdaru meghajtogatásával és mécsesekkel emlékeztünk meg a hiroszimai atomtámadás évfordulójáról és a fukusimai katasztrófáról. A japán kultúra társterülete is bemutatkozott, textilcsomagolási bemutatót tartott Vonderviszt Anna és a résztvevők kóstolót kaphattak Borsányi Klári finom japán ételeiből is.

Évek óta készítünk a Japán Alapítvány könyvtára számára évszakhoz illő origami dekorációt (képek a www.ori-gami.hu címen láthatók)

2011 novemberében és 2012 márciusában is rendeztünk origami hétvégét, melyhez mindig kis helyi kiállítás is kapcsolódott.

Helyi csoportjaink Pécsen, Székesfehérváron, Tolnában és Ménfőcsanakon rendeztek kiállításokat.

2011 október 24. és november 11. között az Origami Világnapok keretében országszerte nagyon sok origami workshopot rendeztek helyi csoportjaink.

Iskolákon és óvodákon kívül egy ideje már az idősebb korosztályt is próbáljuk bevonni a hajtogatásba és nyugdíjasklubokba járunk rendszeresen oktatni.

A 2012. augusztus 3-5 között rendezti a Magyar Origami Kör 23. Nemzetközi Találkozóját Budapesten, melyre szeretettel várjuk az MJBT tagjait is.

A fentiekén kívül több rendezvényen is közreműködtünk oktatóként, animátorként.

Villányi Mariann, Magyar Origami Kör elnöke

www.ori-gami.hu, <http://www.facebook.com/origami.hu>

Reiki tagozat

A Magyar-Japán Baráti Társaság 13 új taggal bővült, így megalakulhatott a Reiki tagozat, melynek Petrik Márta Magdolna reiki mester lett a vezetője. Szavai szerint: ez az összefonódás számunkra karitatív munka lehetőséget biztosít, hiszen minden rendezvényen ott leszünk hogy *dr. Uszui Mikao* (1865-1926), japán reiki nagymester óhajának megfelelően szóban és tettekkel is terjesszük a reikit, a boldogság meghívásának tiszta energiát használó rendszerét, mely a testnek és a léleknek is gyógyító módszere.

Az energia gyógyítás művészete ősi tudás melyet bárki megtanulhat. Ez mindenkinek hasznos tudást jelenthet. A betegeket gyógyuláshoz, az egészségeseket állapotuk megtartásához segítheti. Ez a módszer keleten és nyugaton is elterjedt. A legnagyobb jelentőségét abban látom, hogy a palliatív orvoslás kiegészítőjeként csökkentheti, vagy megszüntetheti a kémiai szintetikus medicinák pazarló, olykor okafogyott használatát. Ez pedig túlmutat az egyéni nyereségen, hatása globálisan pozitív, kíméli a Föld nevű bolygót a szennyeződésektől.

Ingyenes reiki bemutató és kezelés, ahol Petrik Márta Magdolna legújabb könyve, meditációs CD-vel ellátva : a Mindörökké Reiki - Első az Egyenlők között is kapható jelenleg Budapesten a VIII.Röck Szilárd u 11. sz. (11-es kapukód) "Van Egy Hely" nevű energiaközpontban szerdánként 17:30 és 19:30 között. Továbbá hétfőnként Balatonkeresztúron, az Újélet u 35. sz. alatt 16:00 órától 19:00 óráig.

Petrik Márta Magdolna, a Reiki tagozat vezetője

Haiku

Földeáki-Horváth Anna műve, mellyel a Fűvészkertben tartott hanami (cseresznyevirág-nézés) haiku versenyén nyert:

Fa körül piknik.
Rózsaszín abroszt terít
hanami varázs.

A következő három mű a Károli Gáspár Egyetemen tartott haiku versenyen született:

Ablakomon ma
naptól lángol a függöny -
először idén
Egyházy Dóra

Nyílik a virág
végre itt a jó idő
de majd el is megy
Gonda Katalin

Sugár bukkan föl
tavaszi felhő mögött -
napnak sugára
Téglás Zsófi

A Magyar-Japán Baráti Társaság helyi csoportjainak és tagozatainak elérhetőségei:**Baja:**

vezető: Balogh Nikolett

06 20 2435321

nikitta-san@hotmail.com**Dunaújváros:**Németh Irma cirmi63@gmail.com**Győr:**

vezető: Horváth Ferenc

lakcím: 9023 Győr, Ifjúság krt. 35.

munkahely: 96/516-675, Mb.: 70/705-6262,

e-mail: horvferivk@freemail.hu,**Hódmezővásárhely:**

Vezető: Hegyi Attila

Tel.: 36-20/494-7657

e-mail: hegyi.attila@oriens.hu

posta: 6800, Hódmezővásárhely, Ötvenhat mártír 2/A

web: www.japanrolminden.hu/mjbt-hvmhely**Kecskemét-Aomori Baráti Kör:**

Vezető: Kerényi József

Tel.: 30 871 5934

E-mail: kecskem-et-aomori@t-online.hu**Keszthely:**

vezető: Móroczné Komáromi Gyöngyi:

Tel: 30 629 4038

Az Életfa Iskola honlapja és emailcíme:

www.jmik.hujmik@jmik.hu**Pécs:**

Vezető: Wogerné Sági Judit

sagi.judit@gravirtechnika.hu

Tel.: 30 901 3254

Székesfehérvár:

vezető: Schwerlichowszky László

H- 8000 Székesfehérvár

Tóvárosi ln. 50.III.10

☎I./fax: (36) 22/505-544

Mobil: 06/20-9316-117;20/278-7024

E-mail: schwerly@t-online.huwww.magyarjapanklub.hu**Tolna megye:**

Vezető: Balogh Jenő

e-mail: mabruk@terrasoft.hubaloghj@terrasoft.hu**Szentendre:**

Bassa Zoltán

Tel: 06 20 2452905

zoltanbassa@gmail.com**Szolnok:**Kovács Mihály msi-bacsi@freemail.hu**Szombathely:**

Vezető: Schmitt Csilla

tel: +36309579059

fax: +3694321384

9700 Szombathely, Thököly út 27.

www.mjbt-szombathely.mlap.hu**Vác:**

Gyarmati Péter

e-mail: leiningen@freemail.hu**Zalaegerszeg:**

Szigethy István

szigethyi@freemail.hu

Tel.: 30 937 3894

Tagozatok és vezetők:**Gasztronómiai Tagozat:**Borsányi Klára borsanyi.klara@gmail.com**Origami Tagozat:**

Villányi Mariann (Magyar Origami kör)

mariann.villanyi@gmail.com**Haiku Tagozat:**Vihar Judit jvihar@gmail.com**Japánkert Tagozat:**Dani Zoltán dani.zoltan@gmx.net**Nyelvi Tagozat:**Sági Attila attilasagi@yahoo.com**Kalligráfia Tagozat:**Vojcskó Anita voj.anita@gmail.com**Reiki Tagozat:**

Petrik Márta Magdolna

pemama_3@hotmail.com**Veszprém-megyei Magyar-Japán Baráti Társaság:**Kutics Károly kutics.karoly@chello.hu**Az MJBT hírlevele a Nemzeti Civil****Alapprogram támogatásával jelent meg.**

Köszönjük az e számunkban megjelent fotókat Gyuricza Péternek, a Kurabu Pécsnek, M.Komáromi Gyöngyinek és Szende Györgyinek! A Hírlevél következő száma szeptember első felében jelenik meg. Írásait, hozzászólásait **augusztus 25-ig** várjuk, amelyeket elküldhetnek **Horváth Alíz**nek (holiza5@gmail.com) vagy **Vihar Judit**nak postán (1071 Budapest VII. Damjanich 26/B vagy e-mailen: jvihar@ludens.elte.hu). Aki fel szeretne iratkozni naprakész e-mail **levelezőlistánkra**, az mjbt-subscribe@yahoogroups.com címre írjon levelet! **Honlapunk:** <http://mjbt.mjgk.com>

HÍRLEVÉL – megjelenik negyedévente. Alapította: Szentirmai József. Kiadja a Magyar-Japán Baráti Társaság (Nemzetek Háza, Budapest, VI. Bajza u. 54. I. em